

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

**KOMISSIION ASETUS (EY) N:o 1249/96,**  
**annettu 28 päivänä kesäkuuta 1996,**  
**neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan**  
**tuontitullien osalta**  
(EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <b><u>M1</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 641/97 annettu 14 päivänä huhtikuuta 1997	L 98	2	15.4.1997
► <b><u>M2</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 2092/97 annettu 24 päivänä lokakuuta 1997	L 292	10	25.10.1997



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1249/96,**  
**annettu 28 päivänä kesäkuuta 1996,**  
**neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityis-**  
**kohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 923/96<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklassa säädetään, että mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuonnista on perittävä yhteisen tullitariffin mukainen tulli; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitullin on kuitenkin vastattava näiden tuotteiden tuonnissa voimassa olevaa interventiohintaa ja oltava korotettu 55 prosentilla ja siitä on vähennettävä kyseiseen lähetykseen sovellettava cif-tuontihinta,

tuotujen erien luokitteluksi asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tuotteet jaetaan tietyissä tapauksissa useisiin vakiolaatuuihin; tämän vuoksi olisi vahvistettava käytettävät vakiolaadut luokitusperusteiden mukaan ja vahvistettava myös poikkeamat, joiden avulla tuotavat tuotteet voidaan luokitella tarkoituksenmukaisempiin luokkiin; vehnän osalta mahdollisista laadullisista luokitusperusteista kaupassa käytetään yleisimmin valkuaisainepitoisuutta, ominaispainoa ja erilaisten epäpuhtauksien pitoisuutta (Schwarzbesatz), joiden osalta valvontaa on helpointa suorittaa; kovan vehnän kohdalla perusteina käytetään ominaispainoa, erilaisten epäpuhtauksien pitoisuutta (Schwarzbesatz) ja lasimaisten jyvien pitoisuutta; tuoduille kauppatavaroille tehdään määriä, joiden avulla nämä parametrit voidaan määrittää kunkin tuodun erän osalta; jos komissio kuitenkin on vahvistanut virallisen hyväksymismenettelyn kauppatavaran alkuperäjäsenvaltion todistamien ja antamien laatutodistusten osalta, määriä voidaan suorittaa ainoastaan tarkistusluonteisesti riittävän edustavalle tuotujen erien määrälle,

tuontitullin laskemiseksi asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 3 kohdassa säädetään, että edustavat cif-tuontihinnat on todettava ja vahvistettava säännöllisesti kyseisessä kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kunkin määrittelyn laadun osalta; näiden hintojen vahvistamiseksi on eri vehnälaatuja ja muiden viljojen hintanoteeraukset täsmennettävä; tämän vuoksi olisi suotavaa määrittellä nämä noteeraukset,

selvyyden ja avoimuuden vuoksi eri vehnätyyppien ja muiden viljojen noteeraaminen Yhdysvaltojen raaka-ainepörssissä muodostaa puolueettoman perustan edustavien cif-tuontihintojen vahvistamiselle; Yhdysvaltojen markkinoilla eri viljojen kullekin laadulle myönnetyn kaupallisen palkkion lisäämisen avulla kunkin viljan pörssinoteeraus voidaan muuntaa vapaasti aluksessa -vientihinnaksi Yhdysvalloista; Meksikonlahden tai Suurten järvien ja yhteisön sataman välisten merikuljetusrahtien lisäämisellä rahtimarkkinoille nämä vapaasti aluksessa -hinnat voidaan muuntaa edustaviksi cif-tuontihinnoiksi; ottaen huomioon Rotterdamin sataman rahtien ja kaupan määrän, kyseinen satama muodostaa yhteisössä määrän, jonka merikuljetusrahtien noteeraukset ovat parhaiten julkisuuden tiedossa, avoimimmat ja helpoimmin saatavissa; tämän vuoksi yhteisön osalta määräsatomana on käytettävä Rotterdamia,

tämän vuoksi ja avoimuuden varmistamiseksi 10 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen viljojen edustavat cif-tuontihinnat on vahvistettava kyseisen viljan raaka-ainepörssin noteerauksen perusteella, johon lisätään kyseiselle viljalle myönnetty kaupallinen palkkio ja Meksikonlahden tai Suurten järvien ja Rotterdamin sataman väliset merikuljetusrahdit; määräsatomana mukaan aiheutuvien rahtikustannusten välisen erojen huomioon ottamiseksi olisi perusteltua säätää tuontitullin kiinteistä mukautuksista Välimerellä, Iberian niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa tai Skandinavian maissa sijaitsevien

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37

## ▼B

yhteisön satamien osalta; näin vahvistettujen edustavien cif-tuontihintojen kehityksen valvomiseksi olisi aiheellista säätää niiden laskemisessa käytettävien tekijöiden päivittäisestä seurannasta; durran ja rukiin tapauksessa käytettävä ohralle laskettu edustava cif-tuontihinta mahdollistaa näiden kahden tuotteen markkinatilanteen arvioinnin, ja tämän vuoksi ohralle määritettyä edustavaa cif-tuontihintaa sovelletaan myös näiden viljojen osalta,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viljojen tuontitullia vahvistettaessa kunkin viljan edustavien cif-tuontihintojen toteamiseen käytettävän kahden viikon toteamiskautena voidaan ottaa huomioon markkinasuuntaukset ja poistaa epävarmuustekijät; tältä pohjalta näiden tuotteiden tuontitullit on vahvistettava, ottaen huomioon mainitun kauden aikana todetun edustavien cif-tuontihintojen keskiarvo, kunkin kuukauden 15. ja viimeisenä työpäivänä; näin laskettua tuontitullia voidaan soveltaa kahden viikon ajan vaikuttamatta merkittävästi tuontihintaan tai maksettuihin tulleihin; kun tietylle tuotteelle ei kuitenkaan edustavan cif-tuontihinnan laskentakauden aikana saada minkäänlaista pörssinoteerausta tai kun laskennassa käytettävissä tekijöissä tapahtuvien äkillisten muutosten seurauksena edustavissa cif-tuontihinnoissa tapahtuu mainitun kauden aikana huomattavia vaihteluja, on toteutettava toimenpiteitä kyseisen tuotteen edustavien cif-tuontihintojen edustavuuden säilyttämiseksi; jos noteerausta ei saada, olisi aiheellista jatkaa edelliselle kaudelle vahvistetun tullin soveltamista, ja jos pörssinoteerauksessa, noteeraukseen liitetyissä kaupallisissa palkkioissa, merikuljetusrahdeissa tai kyseisen tuotteen edustavan cif-tuontihinnan laskemisessa käytettävässä vaihtokurssissa esiintyy suuria vaihteluja, olisi kyseisen hinnan edustavuus palautettava voimassa olevaan vahvistukseen nähden syntyvää erotusta vastaavalla mukautuksella tapahtuneiden muutosten huomioon ottamiseksi; tällä mukautuksella ei kuitenkaan vaikuteta seuraavaan vahvistukseen kuuluvaan jaksoon,

tuontiviljan saapuessa yhteisöön maitse tai vesitse ja meriteitse Välimerellä, Mustallamerellä tai Pohjanmerellä sijaitsevista satamista tulevilla aluksilla kuljetuskustannukset ovat merkittävästi alhaisemmat kuin tuontitullien laskemisessa käytetyt kustannukset; tämän vuoksi olisi tässä tuonnissa otettava huomioon kyseinen kustannusten välinen ero kyseisten tuotteiden edustavaa cif-tuontihintaa vahvistettaessa,

jos komission hallussa olevista tiedoista ilmenee, että tietyt noteeraukset tai tietyt hinnat eivät edusta yhteisön tuontimarkkinoiden todellista suuntausta keski- tai heikkolaatuisen vehnän kohdalla, koska kolmannet maat ovat tukeneet näiden tuotteiden Välimeren alueen tai Euroopan maihin suuntautuvaa vientiä, vientitukena myönnetty summa on voitava vähentää kyseisen tuotteen edustavaa cif-tuontihintaa laskettaessa,

hyvin korkealaatuisen vehnän tai mallasohran tai lasimaisen maissin tuonnissa, joko kauppatavaran erityisen laadun vuoksi tai koska kyseisen tuotteen hinnat sisältävät laatupalkkion kyseisen tuotteen normaaliin hintaan nähden, edustavan cif-tuontihinnan laskemisessa käytettävässä pörssinoteerauksessa ei oteta huomioon näihin tuotteisiin liittyvää hintapalkkiota markkinoiden normaaliolosuhteisiin nähden; laatupalkkioiden huomioon ottamiseksi hinnoissa tai noteerauksissa ja jos tuoja osoittaa käyttäneensä tuodun tuotteen tällaisen palkkion olemassaolon perustelevien korkealaatuisten tuotteiden valmistukseen olisi suotavaa korvata tuojille kiinteä osa kyseisen kauppatavaran tuonnin yhteydessä maksetusta tuontitullista,

tämän asetuksen säännösten noudattamisen varmistamiseksi tuojien osalta olisi vahvistettava ylimääräisten takuiden järjestelmä todistuksiin liittyvien takuiden lisäksi, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja yhteisen tullitariffin tulleja sovelletaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(1)</sup> 67 artiklassa säädettyinä ajankohtana.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

## ▼B

## 2 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tuontitullit, jotka koskevat seuraaviin CN-koodeihin kuuluvia tuotteita:

- 1001 10 00—1001 90 99 (seosviljaa lukuun ottamatta)
- 1002 00
- 1003 00 10 ja 1003 00 90
- 1005 10 90 ja 1005 90 00 ja
- 1007 00 90,

komissio laskee päivittäin mutta vahvistaa kunkin kuukauden 15. ja viimeisenä työpäivänä siten, että niitä sovelletaan vastaavasti kunkin kuukauden 16. ja ensimmäisestä päivästä. Jos 15. päivä ei ole työpäivä komissiossa, tullit vahvistetaan kyseisen kuukauden 15. päivää edeltävänä työpäivänä. Jos näin vahvistetun soveltamiskauden aikana tuontitullien laskettu keskiarvo kuitenkin eroaa vähintään viisi ecua/tonni vahvistetusta tullista, suoritetaan vastaava mukautus.

2. Tuontitullin laskemisessa käytettävän hinnan on oltava 4 artiklassa säädetyn menetelmän mukaisesti määritettyjen ja kahden edeltävän viikon aikana vahvistettujen päivittäisten edustavien cif-tuontihintojen keskiarvo. Tullien laskemisessa käytettävän interventiohinnan on oltava tuontikuukautena sovellettava interventiohintaa.

3. Tämän asetuksen säännösten mukaisesti vahvistettuja tuontitulleja on sovellettava uuden vahvistuksen voimaantuloon asti.

Jos tietyn tuotteen kohdalla ei ole minkäänlaista noteerausta 4 artiklan 1 kohdan 1 luettelukohdassa säädettyssä viitepörsissä, seuraavaa kausittaista vahvistusta edeltävien kahden viikon aikana aikaisemmin vahvistettu tuontitulli on edelleen voimassa.

Kunkin vahvistuksen tai mukautuksen yhteydessä komissio julkaisee *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* tuontitullit ja niiden laskemisessa käytettävät tekijät.

4. Jos yhteisön purkamissatama sijaisee:

- Välimerellä (Gibraltarin salmelta Välimerelle) ja jos kauppatavara saapuu Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta, komissio alentaa tuontitullia kolme ecua/tonni,
- Iberian niemimaan Atlantin puoleisissa satamissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Irlannissa ja jos kauppatavara saapuu Atlantin valtameren kautta, komissio alentaa tuontitullia kaksi ecua/tonni,
- Tanskassa, Suomessa tai Ruotsissa ja jos kauppatavara saapuu Atlantin valtameren kautta, komissio alentaa tuontitullia kaksi ecua/tonni.

Purkamissataman tulliviranomainen antaa todistuksen kunkin puretun tuotteen määrästä. Edellisessä alakohdassa tarkoitettu tullin alennus myönnetään vain, jos todistus on tavaran mukana siihen asti, kun tuontia koskevat tullimuodollisuudet on täytetty.

## ▼M1

5. Tuoja voi saada tuontitullin kiinteämääräisen alennuksen, jonka suuruus on:

- 14 ecua tonnilta tuonnissa, joka koskee vakiolaadultaan korkeatasoista vehnää
- 8 ecua tonnilta tuonnissa, joka koskee mallasohraa
- 14 ecua tonnilta tuonnissa, joka koskee laadultaan liitteessä I esitettyjen määrittelyjen mukaista lasimaista maissia.

Alennuksen saaminen edellyttää, että:

- a) hakija merkitsee tuontitodistuksen 20 kohtaan jalostettavan tuotteen, joka tuotavasta viljasta valmistetaan;
- b) tuoja sitoutuu kirjallisesti tuontitodistusta haettaessa siihen, että tuotava kauppatavara jalostetaan kokonaisuudessaan todistuksen 20 kohdassa esitetyn mukaisesti kuuden kuukauden määräajassa vapaaseen liikkee-

## ▼M1

seen luovuttamisen hyväksymispäivästä. Tuojan on ilmoitettava jalostuspaikka seuraavasti:

- joko mainitsemalla yhden jalostusyriityksen ja jäsenvaltion nimi
- tai mainitsemalla enintään viisi eri jalostuslaitosta.

Kauppatavaroiden lähettäminen jalostamista varten edellyttää T5-valvontalomakkeen täyttämistä ennen niiden lähettämistä ja tullitoimipaikassa komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 <sup>(1)</sup> säädettyjen yksityiskoh- taisten sääntöjen mukaisesti. Edellä a alakohdassa tarkoitettu merkintä sekä tehtaan ja jalostuspaikan merkintä toistetaan T5-lomakkeen 104 kohdassa;

- c) tuoja antaa asianomaiselle toimivaltaiselle elimelle takuun, jonka suuruus on 14 ecua tonnilta vehnän ja lasimaisen maissin osalta sekä 8 ecua tonnilta ohran osalta. Jos kyseisen tuotteen voimassa oleva tullimaksu tuontia koskevien tullimuodollisuuksien täyttämispäivänä on kuitenkin pienempi kuin 14 ecua tonnilta vehnän tai lasimaisen maissin osalta tai 8 ecua tonnilta ohran osalta, takuun suuruus on sama kuin kyseisen maksun suuruus.

Tämä takuu vapautetaan sillä edellytyksellä, että toimija toimittaa todisteen erityisestä lopullisesta käytöstä ja perustelee siinä a alakohdassa mainittuun perustuotteen hintaan sisältyvän laaturapalkkion. Todisteessa on osoitettava, mahdollisesti T5-valvontalomakkeen avulla, tuojajäsenval- tion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla, että tuodut määrät on kokonaisuudessaan jalostettu a alakohdassa tarkoitetuksi tuotteeksi.

Jalostaminen katsotaan tapahtuneeksi b alakohdassa tarkoitettussa mää- räjässä

- vehnän osalta, kun a alakohdassa tarkoitettu tuote on valmistettu joko
  - yhdessä tai useammassa yritykselle kuuluvassa laitoksessa, jotka sijaitsevat jäsenvaltiossa
  - b alakohdassa tarkoitettussa jalostuslaitoksessa tai jossakin samassa alakohdassa tarkoitetuista laitoksista
- mallasohran osalta, kun ohra on liotettu  
ja
- lasimaisen maissin osalta, kun maissi on jalostettu siten, että sitä voidaan käyttää CN-koodeihin 1904 10 10 tai 1103 13 kuuluvien tuotteiden valmistamiseen.

## 2 a artikla

1. Tuotaessa yhteisöön CN-koodiin 1005 90 00 kuuluvaa lasimaista mais- sia, johon on sovellettu 8 ecua tonnilta olevaa kiinteämääristä alennusta ja jonka tuontitodistushakemus on tehty 1 päivästä heinäkuuta 1996 alkaen ja tämän asetuksen voimaantulopäivään mennessä, maksetaan tuojan tai tämän valtuutetun hakemuksesta tosiasiallisesti tuotujen määrien osalta maksetun tuontitullin ja suoritettavan tullin välinen erotus, jos tuontitullin 14 ecun kiinteämääristä alennusta tonnilta sovelletaan.

2. Tuontitodistuksen toimittava jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen antaa hakemuksesta liitteessä III esitetyn mallin mukaisen todistuksen, jossa tarkennetaan määrä, jota 1 kohdassa tarkoitettu tullin osittainen takaisinmaksu voi koskea asetuksen (ETY) N:o 2454/93 880 artiklan säännösten mukaisesti.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen todistuksen ja 2 artiklan 5 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen erityistä lopullista käyttöä koskevan todisteen perusteella takaisinmaksua koskevat hakemukset on esitettävä 30 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä. Takaisinmaksua koskeviin hakemuksiin on liitettävä tuontitodistus, 2 kohdassa tarkoitettu todistus ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskeva ilmoitus kyseisen tuonnin osalta.

## ▼B

## 3 artikla

Yhteisöön tuonnissa noudatettavat laadulliset perusteet sekä sallitut poikkeat- mat vahvistetaan liitteessä I.

*4 artikla*

1. Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen edustavien cif-tuontihintojen määrittämisessä käytetään seuraavia tekijöitä korkea-, keski- ja heikkolaatuisten vehnän, kovan vehnän, maissin sekä muiden rehusiementen osalta:

- a) edustava pörssinoteeraus Yhdysvaltojen markkinoilla;
- b) Yhdysvaltojen markkinoilla kyseiseen noteeraukseen liitetty tunnettu kaupallinen palkkio noteerauspäivänä;
- c) merikuljetusrahti Yhdysvaltojen (Meksikonlahti tai Duluth) ja Rotterdamin sataman välillä vähintään 25 000 tonnin aluksella.

Komissio toteaa jokaisena työpäivänä:

- a alakohdan tarkoitetun tekijän liitteessä II esitettyjen pörssien ja viitelatujen perusteella,
- b ja c alakohdassa tarkoitetut tekijät julkisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella.

2. Kovan vehnän, ohran, maissin sekä vehnän osalta kunkin vakiolaadun edustavat cif-tuontihinnat muodostuvat 1 kohdan a, b ja c alakohdassa esitettyjen tekijöiden summasta.

Edustavia cif-tuontihintoja, jotka koskevat kovaa vehnää, ohraa, maissia ja vehnän osalta jokaista vakiolaatua, joiden tuonti tapahtuu

- maitse tai jokiteitse tai
- yhteisöön meritse Välimerellä, Mustallamerellä tai Itämerellä sijaitsevista satamista saapuvilla aluksilla,

on alennettava 10 ecua/tonni. Tällöin 2 artiklan 4 kohdassa säädettyjä tuontitullin alennuksia ei sovelleta.

Keskitasoista tai heikkoa vakiolaatua olevan vehnän osalta, jos kolmannet maat tukevat maailmanmarkkinahintoja eurooppalaiseen maahan tai Välimeren alueella sijaitsevaan maahan suuntautuvassa viennissä, komissio voi ottaa nämä tuet huomioon yhteisön edustavaa cif-tuontihintaa laskettaessa.

3. Rukiin ja durran osalta edustavina cif-tuontihintoina käytetään ohralle laskettuja hintoja. Edustavina cif-tuontihintoina käytetään CN-koodiin 1001 90 91 kuuluvan tavallisen vehnän siemenviljan, CN-koodiin 1005 10 90 kuuluvan maissin siemenviljan ja CN-koodiin 1003 00 10 kuuluvan ohran siemenviljan osalta vastaavasti korkealaatuiselle tavalliselle vehnälle, maisille ja ohralle laskettuja hintoja.

*5 artikla*

Vehnän ja kovan vehnän osalta tuontitodistushakemus voidaan hyväksyä ainoastaan seuraavin edellytyksin:

- hakija on merkinnyt tuontitodistuksen kohtaan 20 tuotavan laadun,
- hakija sitoutuu kirjallisesti antamaan asianomaiselle toimivaltaiselle elimelle vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan ilmoituksen hyväksymispäivänä erityisen lisätakuun komission asetuksessa (EY) N:o 1162/95<sup>(1)</sup> säädettyjen takuiden lisäksi, jos tuontitulli kohdassa 20 ilmoitetun määrän osalta ei ole korkein tulli kyseisen tuoteluokan kohdalla. Kyseisen takuun määrän on oltava yhtä suuri kuin korkeimman tullin ja ilmoitettuun laatuun sovellettavan tullin erotus vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan ilmoituksen hyväksymispäivänä korotettuna viiden ecun suuruisella lisämaksulla tonnilta.

*6 artikla*

1. Durumvehnän ja korkea- tai keskilaatuisten vehnän sekä lasimaisen maissin osalta vapaaseen liikkeeseen luovuttamisesta vastuussa olevan tullitoimipaikan on otettava jokaisen tuontitapahtuman yhteydessä komission direktiivin 76/371/ETY<sup>(2)</sup> liitteen määräysten mukaisesti edustavia näytteitä.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2

**▼M1**

Kyseiset näytteet otetaan:

- korkea- ja keskilaatuisesta vehnästä valkuaisainepitoisuuden, ominaispainon ja epäpuhtauksien (Schwarzbesatz) määrittämiseksi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2731/75 <sup>(3)</sup> mukaisesti
  - durumvehnästä ominaispainon, epäpuhtauksien (Schwarzbesatz) ja lasimaisten jyvien pitoisuuden määrittämiseksi
- ja
- lasimaisesta maissista kelluntaluvun, ominaispainon ja lasimaisten jyvien pitoisuuden määrittämiseksi.

Jos komissio kuitenkin virallisesti hyväksyy vehnää, durumvehnää tai lasimaista maissia koskevan laatutodistuksen, jonka kauppatavaran alkuperäjäsenvaltio on todistanut ja antanut, näytteet otetaan ainoastaan tarkistusluonteisesti laatutodistuksella varustetusta riittävän edustavasta tuotujen erien määrästä.

Tässä tarkoituksessa komissio hyväksyy virallisesti asetuksen (ETY) N:o 2454/93 63—65 artiklassa säädetyn hallinnollisen yhteistyön periaatteiden mukaisesti argentiinalaisen toimielimen ”Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA)” antamat todistukset. Jos SENASA:n antamassa laatutodistuksessa ilmoitetut määrittämissparametrit ovat liitteessä I annettujen lasimaisen maissin vähimmäislaatu- ja ominaispainon mukaiset, näytteet otetaan vähintään kolmelta prosentilta kuhunkin purkaussatamaan ja kunakin markkinointivuonna tuoduista lasteista. Malli SENASA:n antamista laatutodistuksista on liitteessä IV. Toisinto Argentiinan hallituksen leimasta ja valtuuttamista allekirjoituksista julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisen lehden C-sarjassa.

**▼B**

Kauppatavara on luokiteltava siksi vakiolaaduksi, jonka osalta kaikki liitteessä I tarkoitetut luokitusperusteet täyttyvät. Kuitenkin CN-koodiin 1001 10 kuuluvan kovan vehnän osalta, jos tuotu laatu on liitteessä I määriteltäviä laatua heikompi, sovelletaan heikkolaatuisen vehnän tuontitullia.

**▼M1**

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa määrittämissä vertailumenetelminä käytetään komission asetuksissa (ETY) N:o 1908/84 <sup>(1)</sup> ja (ETY) N:o 2731/75 kuvattuja menetelmiä.

Lasimainen maissi on Zea mays indurata -lajikkeen maissi, jonka jyvissä on vallitsevana lasimainen endospermi (kova tai sarveiskalvomainen koostumus). Jyvät ovat tavanomaisesti oranssinvärisiä tai punaisia. Ylemmässä osassa (alkion vastakkainen osa) eli tyvessä ei ole halkeamia.

Lasimaisen maissin jyviksi määritellään jyvät, jotka vastaavat seuraavia kahta perustetta:

- niiden tyvessä ei ole halkeamia
- ja
- pituussuuntaisessa leikkauksessa niiden endospermissä on jauhomainen keskiosa, jota ympäröi kokonaisuudessaan sarveiskalvo-osa. Tämän sarveiskalvo-osan on oltava vallitsevana leikkauksen kokonaispinnalla.

Lasimaisen maissin jyväprosentti määritellään laskemalla 100 jyvän edustavasta näytteestä edellä esitettyjä perusteita vastaavien jyvien määrä.

Kelluntaluvun määrittämisessä käytetty vertailumenetelmä määritetään liitteessä V.

**▼B**

3. Jos määrittämissä tulokset johtaa tuodun vehnän luokitteluun heikompaan laatuun, tuojat on velvollinen maksamaan todistuksessa mainittuun tuotteeseen sovellettavan tuontitullin ja tosiasiallisesti tuodun tuotteen välisen erotuksen. Tällöin 5 artiklassa tarkoitettu takuu vapautetaan lukuun ottamatta viiden euron suuruista lisämaksua tonnilta.

Jos edellä mainittua erotusta ei ole maksettu yhden kuukauden määräajassa, 5 artiklassa tarkoitettu takuu menetetään.

4. Jäsenvaltion toimivaltaisen tulliviranomaisen ottamat edustavat viljanäytteet on säilytettävä kuuden kuukauden ajan.

**▼B**

*7 artikla*

Ennen 1 päivää heinäkuuta 1996 annettuihin tuontitodistuksiin, jotka käytetään vasta kyseisen päivämäärän jälkeen, sovelletaan tämän asetuksen säännöksiä.

*8 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.



▼M1

## LIITE I

**TUONTITUOTTEIDEN LUOKITUSPERUSTEET**  
(12 painoprosentin kosteuspitoisuuden tai vastaavan perusteella)

Tuote	Vehnä ja spelttivehnä <sup>(1)</sup> , lukuun ottamatta vehnän ja rukiin sekaviljaa			Durumvehnä	Lasimainen-maissi	Muu kuin lasimainen-maissi	Muut jyvät
CN-koodi	1001 90			1001 10	1005 90 00	1005 10 90 ja 1005 90 00	1002, 1003 ja 1007 00 90
Laatu	Korkea	Keski	Heikko				
1. Vähimmäisvalkuaisainepitoisuus	14,0	11,5	—	—	—	—	—
2. Vähimmäisominaispaino kg/hl	77,0	74,0	—	76,0	76,0	—	—
3. Epäpuhtauksien pitoisuuden enimmäisprosenttiosuus (Schwarzbesatz)	1,5	1,5	—	1,5	—	—	—
4. Lasimaisten jyvien vähimmäisprosenttiosuus	—	—	—	►M2 62,0 ◀	95,0	—	—
5. Enimmäiskelluntaluku	—	—	—	—	25,0	—	—

<sup>(1)</sup> Nämä perusteet koskevat myös kuorittua spelttivehneää.

## POIKKEMAT

Säädetty poikkeama	Durumvehnä ja vehnä	Lasimainen maissi
Valkuaisainepitoisuudesta	– 0,7	—
Vähimmäisominaispainosta	– 0,5	– 0,5
Epäpuhtauksien enimmäismäärästä	+ 0,5	—
Lasimaisten jyvien määrästä	– 2,0	– 3,0
Kelluntaluvusta	—	+ 1,0



## LIITE II

## Noteerauspörssit ja viitelajikkeet

Tuote	Tavallinen vehnä			Kova vehnä	Maissi	Muu rehusie- men
	Vakiolaatu	Korkea	Keski			
Pörssinoteerauksessa käytettävä vii- telajike (tyyppi/aste)	Hard Red Spring n:o 2	Hard Red Winter n:o 2	Soft Red Winter n:o 2	Hard Amber Durum n:o 2	Yellow Corn n:o 3	US Barley n:o 2
Pörssinoteeraus	Minneapolis Grain Exchange	Kansas City Board of Trade	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange <sup>(1)</sup>	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Jos edustavan CIF-tuontihinnan laskemiseksi ei ole käytettävissä lainkaan noteerauksia, käytetään Yhdysvalloissa julkisesti käytettävissä olevia fob-noteerauksia.

▼M1

*LIITE III*

**TODISTUSMALLI 2 A ARTIKLASSA TARKOITETTUA TULLIN TAKAISINMAKSUA VARTEN**

Viitetuontitodistus n:o: .....

Haltija (nimi, täydellinen osoite ja jäsenvaltio): .....

Otteen antava toimielin (nimi ja osoite): .....

Oikeudet siirretty (nimi, täydellinen osoite ja jäsenvaltio): .....

Määrä, jolle takaisinmaksua voidaan hakea asetuksen (EY) N:o 1249/96 säännösten mukaisesti (määrä kilogrammoina): .....

(Päiväys ja allekirjoitus)\*

▼M1

LIITE IV

EDELLÄ 6 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETTU ARGENTIINAN HALLITUKSEN  
VALTUUTTAMAN SENASA:N ANTAMAN LAATUTODISTUKSEN MALLI

REPÚBLICA ARGENTINA

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN  
SECRETARY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK, FISHERIES AND FOOD

SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA (SENASA)  
NATIONAL AGRIFOOD HEALTH AND QUALITY SERVICE

CERTIFICADO DE CALIDAD DE MAÍZ FLINT O PLATA  
CON DESTINO A LA UNIÓN EUROPEA

QUALITY CERTIFICATE OF FLINT MAIZE OR PLATA MAIZE TO EUROPEAN UNION

MAÍZ FLINT

Grano ..... Cosecha ..... Certificado n.º .....  
Grain ..... Crop ..... Certificate

Exportador .....  
Shipper or Seller

Embarcó en el Puerto de ..... el .....  
Loaded at the Port of ..... on

En el vapor ..... Bandera .....  
Vessel ..... Flag

Bodega ..... Con destino a .....  
Hold ..... Destination

Granel kg .....  
In bulk

Peso total en kilogramos .....  
Total weight

Embolsado kg .....  
In bags

Calidad

(quality) \* Granos de Maíz Flint (%):  
\* Peso hectolítrico (kg/hl):  
\* Test de flotación (%):

Definición

(definition)

Maíz flint o maíz plata son los granos de la especie *Zea mays* que presentan endosperma predominantemente vítreo (textura dura o córnea) con escasa zona almidonosa, generalmente de color colorado y/o anaranjado, sin hendidura en la parte superior o corona.

OBSERVACIONES .....

REMARKES .....

Los datos de calidad (grado) se refieren a la mercadería en conjunto, y no necesariamente a los parciales que de él se extraigan.

The data quality (grade) refers to the grain as a whole, and not necessarily to the sublote obtained therefrom.

Cualquier raspadura, enmienda o agregado invalida este documento.

Any erasure, correction or addendum tenders this document null and void.

.....  
FIRMA Y SELLO  
SIGNATURE AND SEAL

.....  
FIRMA Y SELLO  
SIGNATURE AND SEAL

▼M1

## LIITE V

**EDELLÄ 6 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETTU VERTAILUMENETELMÄ KELLUNTALUVUN MÄÄRITTÄMISEKSI**

Valmistetaan natriumnitraattiliuos, jonka ominaispaino on 1,25 ja jota säilytetään 35 °C:n lämpötilassa.

Liukseen pannaan 100 edustavasta näytteestä otettua maissinjyvää, joiden kosteuspi-toisuus ei ylitä 14,5:tä prosenttia.

Liusta ravistetaan viiden minuutin ajan 30 sekunnin välein ilmakuplien syntymisen estämiseksi.

Kelluvat jyvät erotetaan uponneista jyivistä ja lasketaan.

Kelluntaluku lasketaan seuraavasti:

$$\text{Näytteen kelluntaluku} = \frac{\text{Kelluvien jyvien määrä}}{\text{Uponneiden jyvien määrä}} \times 100$$

Koe tehdään viisi kertaa.

Kelluntaluku on viiden tehdyn kokeen kelluntaluvun keskiarvo, mukaan ei oteta kahta ääriarvoa.